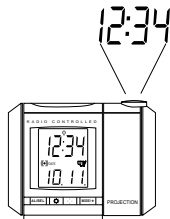


WT-5350
Radio Controlled Projection Alarm

Instruction Manual



LA CROSSE®
TECHNOLOGY
technology tools for home & office

FCC ID: OMO-01RX (receiver)

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

1. THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
2. THIS DEVICE MUST ACCEPT INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIREED OPERATION.

Contents

Language	Page
English	2
Français	31
Spanish	61

TABLE OF CONTENTS

Topic	Page
Inventory of Contents	4
About WWVB	5
Quick Set-Up Guide	6
Detailed Set-Up Guide	
Battery Installation	7
<i>Program Mode</i>	
Programming Sequence	10
Function Buttons	11
Time Zone Setting	11
Time Setting	12
Date Setting	13
12/24-Hour Mode	14
DST (Daylight Saving Time) Setting	15

GB P.2

INVENTORY OF CONTENTS

- 1) WT-5350 Alarm Clock
- 2) AC adapter/transformer
- 3) Instruction manual and warranty card.

ADDITIONAL EQUIPMENT (not included)

- 1) Two fresh 1.5V AA batteries (optional for alarm clock)

FEATURES OF PROJECTION ALARM

1. Radio-controlled time and date
2. Projection of time
3. EL. Back light
4. Three modes of date/second display
5. Alarm

GB P.4

Features & Operations	
Features	16
Radio-Controlled Time and Date	16
Projection	18
EL. Back light	19
Time Alarm	20
Changing Display Mode	22
Maintenance & Care	23
Troubleshooting	24
Specifications	25
Warranty and Contact Information	26

P.3 **GB**

ABOUT WWVB (Radio Controlled Time)

The NIST (National Institute of Standards and Technology-Time and Frequency Division) WWVB radio station is located in Ft. Collins, Colorado, and transmits the exact time signal continuously throughout the United States at 60 kHz. The signal can be received up to 2,000 miles away through the internal antenna in the Projection alarm. However, due to the nature of the Earth's Ionosphere, reception is very limited during daylight hours. The Projection alarm will search for a signal every night when reception is best.

The WWVB Projection alarm receives the time data from the NIST Atomic clock in Boulder, Colorado. A team of atomic physicists is continually measuring every second, of every day, to an accuracy of ten billionths of a second per day. These physicists have created an international standard, measuring a second as 9,192,631,770 vibrations of a Cesium-133 atom in a vacuum. For more detail, visit <http://www.boulder.nist.gov/timefreq.htm>. To listen to the NIST time, call (303)499-7111. This number will connect you to an automated time, announced at the top of the minute in "Coordinated Universal Time", which is also known as Greenwich Mean Time (GMT). This time does not follow Daylight Saving Time changes. After the top of the minute,

P.5 **GB**

a tone will sound for every second. It is possible that your Projection Alarm may not be exactly on the second due to the variance in the quartz. However, the clock will adjust the quartz timing over the course of several days to be very accurate; under . 10 seconds per day.

QUICK SET-UP GUIDE

- 1) Insert two AA batteries into the Projection alarm and/or plug into wall
- 2) Wait 10 minutes for WWVB reception.
- 3) If there is no WWVB reception, manually set the time and date (instructions in the Program Mode).
- 4) Program the settings.
- 5) Mount the WT-5350 in a suitable location, where WWVB signal can be received.
- 6) The projector will activate and remain on if the alarm clock is plugged in. If only batteries are used, the projector will only be activated when a button is pressed.
- 7) See the "Features" section for instructions on projection direction, etc.

GB

P.6

5. The projector will activate and remain on if the alarm clock is plugged in. If only batteries are used, the projector will only be activated when a button is pressed. The projection is a red light, not harmful under normal usage, although care should be taken to not look directly into the light.

Note: After the batteries have been installed a tone will sound and the LCD (Liquid Crystal Display) will activate. The date and U.S. map will be displayed and the time will appear as "-:--". The WWVB search is automatically initiated and a tower icon appears and flashes with the time colon (no tower icon will appear if the WWVB is too weak to be detected and the time display will remain on "-:--"). While the WWVB search is being conducted various numbers will appear in the time display. After 10 minutes, the Projection Alarm will either display the WWVB time, or discontinue the search if the time is not found. If the search is cancelled "-:--" will remain in the time LCD. The Projection Alarm will conduct a WWVB search every hour until the first signal is found. Once the WWVB time is found, a search is automatically

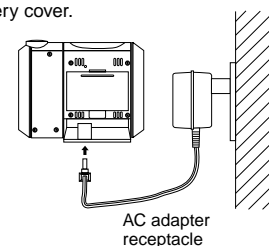
GB

P.8

DETAILED SET-UP GUIDE

BATTERY INSTALLATION

1. Remove the battery cover.
2. Observe the correct polarity and install 2 AA batteries.
3. In addition or instead of inserting batteries, the AC adapter can be used.
Simply plug the adapter into the receptacle on the bottom of the alarm clock and then plug in adapter.
4. Replace the battery cover.



P.7

GB

conducted nightly at midnight. If the signal is found at midnight, the tower icon will appear. If not, another search will take place every hour (until 6:00 am) until the signal is received successfully. If no signal is found during this period, the tower icon will not appear and the clock will search again at 12:00 am the next night.

PROGRAM MODE

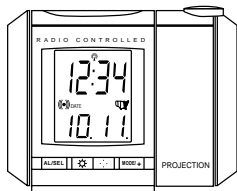
To enter the Program Mode, hold down the "MODE+" button for 2 seconds, until the time zone ("-5" default) flashes in the lower right. The Program Mode Guide is laid out in a manner that allows you to program each function separately, or you can follow the instructions entirely to program the Projection Alarm. Complete programming is usually done for the initial set-up and will require you to skip step 1 of programming sections C through G. Press the "SNOOZE" button at any time to exit the Program Mode or wait approximately 15 seconds for the Projection Alarm to automatically return to normal operation.

P.9

GB

A. PROGRAMMING SEQUENCE

1. Time Zone Setting
2. Hour Setting
3. Minute Setting
4. Year Setting
5. Month Setting
6. Day Setting
7. 12/24-hour Mode
8. Daylight Saving Time On/Off



GB P.10

- | | |
|---------------|---------------------------------|
| -9h | Alaskan Time |
| -10h | Hawaiian Time |
| -11h, -12h | Next two time zones West of HAW |
| 0h | Greenwich Mean Time |
| -1h, -2h, -3h | Three time zones West of GMT |

3. From -5h to -8h, a US map with the highlighted time zone will also be displayed to the right of the time display.
4. Press the "AL" button to move to the hour setting or press the "SNOOZE" button to confirm the time zone and return to the display mode.

D. TIME SETTING

Note: When the WWVB signal is found, that time will over-ride the manually set time.

1. Hold down the "MODE/+" button for 2 seconds (the selected time zone

GB P.12

B. FUNCTION BUTTONS

There are 5 function buttons located on the front of the Projection Alarm. The function buttons are labeled: AL, light intensity icon, light direction icon, MODE/+, and SNOOZE (the top bar).

C. TIME ZONE SETTING

1. Hold down the "MODE/+" button for 2 seconds, the time zone ("-5" default) will flash in the Date LCD.
2. Press the "MODE/+" button to select the appropriate time zone. There are 13 time zones to choose from (based relative to the international time standard of GMT ("Greenwich Mean Time")).

- | | |
|-----|--------------------------------|
| -4h | Atlantic Time |
| -5h | Eastern Time (default setting) |
| -6h | Central Time |
| -7h | Mountain Time |
| -8h | Pacific Time |

P.11 GB

will flash), press the "AL" button once until the hour flashes in the time LCD.

2. Press the "MODE/+" button to select the hour.
3. Press the "AL" button to move to the minute setting.

Note: When setting the hour, "PM" will appear to the left of the hour display, if it is "AM" nothing will appear.

4. Press the "MODE/+" button to select the minutes.
5. Press the "AL" button to confirm the time setting and advance to manually set the date or press the "SNOOZE" button to confirm the time and return to the display mode.

E. DATE SETTING

Note: When the WWVB signal is found, that date will over-ride the manually set date.

P.13 GB

1. Hold down the "MODE/+" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press the "AL" button three times until the year flashes.
2. Press the "MODE/+" button to select the year.
3. Press the "AL" button to confirm the year and move to the month setting.
4. Press the "MODE/+" button to select the month.
5. Press the "AL" button to confirm the month and move to the day setting.
6. Press the "MODE/+" button to select the day.
7. Press the "AL" button to confirm the day and move to the 12/24 Hour display setting, or press the "SNOOZE" button to confirm the date and return to the display mode.

F. 12/24-HOUR MODE

1. Hold down the "MODE/+" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press the "AL" button six times until ":12" flashes in the time display.

GB

P.14

3. Press the "AL" button to confirm the DST setting and complete the set-up.

FEATURES & OPERATIONS

A. FEATURES

1. Radio-controlled time and date
2. Projection of time
3. EL. Back light
4. Three modes of date/seconds display
5. Time alarm

B. RADIO-CONTROLLED TIME AND DATE

1. The projection alarm will automatically search for the time signal upon initial set-up and every night.
2. When the signal is being received, there will be a "tower" icon flashing to the right of the time display.

GB

P.16

2. Press the "MODE/+" button to toggle between 12 and 24-hour time display.
3. Press the "AL" button to confirm the time display setting and move to the Daylight Saving Time setting, or press the "SNOOZE" button to confirm the time display setting and return to the display mode.

G. DAYLIGHT SAVING TIME

Note: The DST default is "On", meaning that the WWVB will automatically change the time according to Daylight Saving Time in the spring and fall. For areas that do not recognize DST changes (Arizona and parts of Indiana) turn the DST to "OFF".

1. Hold down the "MODE/+" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press the "AL" button seven times until "ON" flashes in the date display area and "DST" flashes above the U.S. map.
2. Press the "MODE/+" button to toggle between "ON" and "OFF" modes.

P.15

GB

3. When the time signal has been received successfully, the tower icon will remain steady until midnight.
4. The NIST (National Institute of Standards and Technology-Time and Frequency Division) WWVB radio station is located in Ft. Collins, Colorado, and transmits the exact time signal continuously throughout the United States at 60 kHz. The signal can be received up to 2,000 miles away through the internal antenna in the Projection Alarm.
5. Due to the nature of the Earth's Ionosphere, reception is very limited during daylight hours. The Projection alarm will search for a signal every night when reception is best.
6. The WWVB Projection alarm receives the time data from the NIST Atomic clock in Boulder, Colorado. A team of atomic physicists is continually measuring every second, of every day, to an accuracy of ten billionths of a second per day. These physicists have created an international standard, measuring a second as 9,192,631,770 vibrations of a Cesium-133 atom in a vacuum.

P.17

GB

7. For more detail visit <http://www.boulder.nist.gov/timefreq.htm>. To listen to the NIST time call (303) 499-7111. This number will connect you to an automated time, announced at the top of the minute in "Coordinated Universal Time", which is also known as Greenwich Mean Time (GMT). This time does not follow Daylight Saving Time changes. After the top of the minute a tone will sound for every second.
8. It is possible that your Projection Alarm may not be exactly on the second due to the variance in the quartz. However, the clock will adjust the quartz timing over the course of several days to be very accurate; under 0.10 seconds per day.

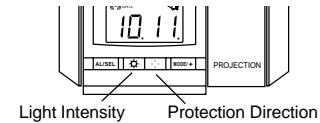
C. PROJECTION OF TIME

1. When plugged into an AC outlet, the projection alarm can continuously project the time.
2. When operating on batteries alone, the Projection Alarm will only project when a button is pressed.

GB

P.18

3. The projection will auto-focus for display from three to six feet away. A dark surrounding will be necessary to clearly see the projection.
4. The direction of the display can be rotated 360° in 90° increments by pressing the directional button. There is no display on the LCD that signifies the direction.
5. The projector case can be rotated 180° to further help orient the projected display.
6. The intensity of the projection can be adjusted to three different settings as well as turned "off" by pressing the Light Intensity button. When turned off, the projection will only come on when a button is pressed. The intensity cannot be set for the projected display when set to "off". When only batteries are used, the intensity setting is set to "off" with no other options.



P.19

GB

D. EL. BACK LIGHT

1. The Projection Alarm has an EL. Back light designed for night viewing. This will light up for 2 seconds whenever a button is pressed.
2. The EL. Back light cannot be turned on constantly; this would drain the batteries and burn out the light.

E. TIME ALARM.

1. SETTING THE ALARM

- a. Press and hold "AL" for two seconds until the alarm time is flashing.
- b. Press the "MODE/+" button to select the hour.

Note: When setting the hour, "PM" will appear to the left of the alarm time display. If it is set for "AM" nothing will appear.

- c. Press the "AL" button to advance to the minute setting.
- d. Press the "MODE/+" button to select the minutes.

GB

P.20

- e. Press the "AL" button to confirm the alarm setting and return to the display mode.

2. ACTIVATING/DEACTIVATING THE ALARM

- a. After entering the alarm-setting mode, the alarm is activated.
- b. To toggle between activating and deactivating the alarm, press the "AL" button briefly. "(((•)))" will be displayed to the left of the time display when the alarm is activated.
- c. When the snooze bar is pressed, the display will show the time the alarm is set to below the time display.

Alarm is Active



P.21

GB

3. TURNING ALARM OFF (WHILE SOUNDING)

Note: The alarm will sound for 23 seconds and then increase in volume and speed for another 62 seconds (85 seconds total). If no button is pushed it will shut off and be active for the next day.

- While the alarm is sounding, press the "SNOOZE" bar to disable the alarm for six minutes.
- After the "SNOOZE" bar is pressed, the alarm icon will flash in the lower left area of the display.
- To disable the alarm for 24 hours, press any button other than "SNOOZE" or projection keys.

F. CHANGING DISPLAY MODE (DAY, SECONDS, AND ALARM TIME)

There is three possible display modes to view the date, seconds and alarm time. To change the display (starting at the default of month - date):

GB

P.22

TROUBLESHOOTING

Problem: The Projection is faint

Solution: 1) Change intensity setting
2) Use AC adapter
3) Darken surroundings
4) Use fresh batteries (if AC is not used)

Problem: The LCD is faint.

Solution: 1) Replace the batteries.

Problem: No reception of WWVB signal.

Solution: 1) It may help reception to face the front of the Projection alarm in the general direction of Ft. Collins, Colorado.
2) Wait overnight for signal.
3) Be sure the Projection alarm is at least 6 feet from any electrical devices, i.e. TV sets, computers, or other radio controlled clocks.
4) Remove batteries for five minutes, reinsert and leave the unit alone

GB

P.24

- Press the "MODE/+" button and the display will now show seconds.
- Press the "MODE/+" button and the display will now show alarm time.
- Press the "MODE/+" button and the display will now show month - date.

MAINTENANCE & CARE

- Extreme temperatures, vibrations and shock should be avoided to prevent damage to the units.
- Clean displays and units with a soft, damp cloth. Do not use solvents or scouring agents-they may mark and damage the displays and casings.
- Do not submerge in water.
- Immediately remove all low powered batteries to avoid leakage and damage.
- Replace with new batteries only and of recommended size.
- Opening the casings invalidates the warranty. Do not try to repair the units. Contact La Crosse Technology for repairs.

P.23

GB

overnight without pressing buttons.

5) If problems persist contact La Crosse Technology.

Problem: Hour is incorrect (minute and date are correct).

Solution: 1) Be sure correct time zone and daylight saving time are selected.

Note: For any questions not answered, please contact La Crosse Technology's Technical Support with the contact information found at the end of this instructional manual.

SPECIFICATIONS FOR WT-5350

Power source:

AC Adapter (included)

Battery type:

Battery life:

Input: 120VAC/60Hz Output: DC 3.4V/100MA

Station: 2 x AA, 1.5V (Alkaline) (optional)

Approximately 12 months, depending on projection and light use

5" x 3.66" x 2.01"

Dimensions (L x W x H):

P.25

GB

WARRANTY INFORMATION

La Crosse Technology, Ltd provides a 1-year limited warranty on this product against manufacturing defects in materials and workmanship.

This limited warranty begins on the original date of purchase, is valid only on products purchased and used in North America and only to the original purchaser of this product. To receive warranty service, the purchaser must contact La Crosse Technology, Ltd for problem determination and service procedures. Warranty service can only be performed by a La Crosse Technology, Ltd authorized service center. The original dated bill of sale must be presented upon request as proof of purchase to La Crosse Technology, Ltd or La Crosse Technology, Ltd's authorized service center.

La Crosse Technology, Ltd will repair or replace this product, at our option and at no charge as stipulated herein, with new or reconditioned parts or products if found to be defective during the limited warranty period specified above. All replaced parts and products become the property of La Crosse Technology, Ltd and must be returned

GB P.26

someone other than an authorized La Crosse Technology, Ltd authorized service center; (6) units used for other than home use (7) applications and uses that this product was not intended or (8) the products inability to receive a signal due to any source of interference.. This warranty covers only actual defects within the product itself, and does not cover the cost of installation or removal from a fixed installation, normal set-up or adjustments, claims based on misrepresentation by the seller or performance variations resulting from installation-related circumstances.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD WILL NOT ASSUME LIABILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, OR OTHER SIMILAR DAMAGES ASSOCIATED WITH THE OPERATION OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT. THIS PRODUCT IS NOT TO BE USED FOR MEDICAL PURPOSES OR FOR PUBLIC INFORMATION. THIS PRODUCT IS NOT A TOY. KEEP OUT OF CHILDREN'S REACH.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights specific to your State. Some States do no allow the exclusion of consequential or incidental

GB P.28

to La Crosse Technology, Ltd. Replacement parts and products assume the remaining original warranty, or ninety (90) days, whichever is longer. La Crosse Technology, Ltd will pay all expenses for labor and materials for all repairs covered by this warranty. If necessary repairs are not covered by this warranty, or if a product is examined which is not in need or repair, you will be charged for the repairs or examination. The owner must pay any shipping charges incurred in getting your La Crosse Technology, Ltd product to a La Crosse Technology, Ltd authorized service center. La Crosse Technology, Ltd will pay reasonable return shipping charges to the owner of the product.

Your La Crosse Technology, Ltd warranty covers all defects in material and workmanship with the following specified exceptions: (1) damage caused by accident, unreasonable use or neglect (including the lack of reasonable and necessary maintenance); (2) damage occurring during shipment (claims must be presented to the carrier); (3) damage to, or deterioration of, any accessory or decorative surface; (4) damage resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual; (5) damage resulting from the performance of repairs or alterations by

P.27 GB

damages therefore the above exclusion of limitation may not apply to you.

For warranty work, technical support, or information contact:

La Crosse Technology, Ltd
190 Main Street
La Crescent, MN 55947
Phone: 507.895.7095
Fax: 507.895.2820

e-mail:
support@lacrossetechnology.com
(warranty work)

sales@lacrossetechnology.com
(information on other products)

P.29 GB

web:
www.lacrossetechnology.com

Questions ? Please see instruction video at
www.lacrossetechnology.info/5350

All rights reserved. This handbook must not be reproduced in any form, even in excerpts, or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical procedures without written permission of the publisher.

This handbook may contain mistakes and printing errors. The information in this handbook is regularly checked and corrections made in the next issue. We accept no liability for technical mistakes or printing errors, or their consequences. All trademarks and patents are acknowledged.

TABLE DES MATIERES

Sujet	Page
Inventaire du contenu	33
Sur le WWVB	34
Paramétrage rapide	35
Guide de paramétrage détaillé	
Installation des piles	36
Mode de programmation	39
Séquence de programmation	39
Commandes	40
Réglage du fuseau horaire	41
Réglage de l'heure	42
Réglage de la date	43
Réglage du mode 12/24 heures	44
Réglage de l'heure d'été	44

GB

P.30

F

P.31

Caractéristiques et fonctions	
Caractéristiques	45
Heure et date radio-commandées	45
Projection	47
Eclairage EL	49
Alarme	49
Changement de mode d'affichage	52
Entretien	53
En cas de panne	53
Spécifications	54
Garantie et contacts	55

INVENTAIRE DU CONTENU

- 1) Réveil WT-5350.
- 2) Adaptateur/transformatrice secteur.
- 3) Mode d'emploi et fiche de garantie.

EQUIPEMENT COMPLEMENTAIRE (non inclus)

- 1) Deux piles neuves 1,5V AA/LR6 (en option pour le réveil).

CARACTERISTIQUES DU REVEIL PROJECTEUR

1. Heure et date radio-commandées
2. Projection de l'heure
3. Eclairage EL.
4. Trois modes d'affichage des date/seconde
5. Alarme

F

P.32

F

P.33

SUR LE WWVB (Heure radio-commandée)

La station de radio WWVB NIST (National Institute of Standards and Technology - Division Heure et Fréquence) est située à Ft. Collins, Colorado et transmet en permanence un signal horaire exact à travers les Etats-Unis, à 60Hz. Ce signal peut être capté dans un rayon de 3200 km (2000 miles) grâce à l'antenne interne incorporée au Réveil Projecteur. Cependant, en raison de la nature de la ionosphère terrestre, la réception est très limitée durant la journée et le Réveil Projecteur recherche les signaux chaque nuit, quand la réception est la meilleure.

Le Réveil Projecteur WWVB reçoit le signal horaire de l'horloge atomique NIST située à Boulder, Colorado. Une équipe de physiciens atomistes mesure continuellement chaque seconde de chaque jour au dix milliardième de seconde près par jour. Ces physiciens ont créé une norme internationale selon laquelle une seconde équivaut à 9.192.631.770 vibrations d'un atome de césium 133 dans un vacuum. Pour de plus amples détails, visitez le site <http://www.boulder.nist.gov/timefreq.htm>. Pour écouter le signal horaire NIST, appelez le (303)499-7111. Ce numéro vous reliera à une horloge parlante annonçant l'heure au top de toutes les minutes en "Temps Coordonné

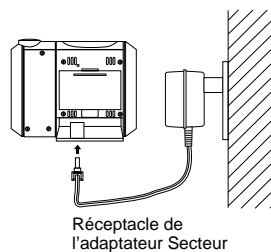
F

P.34

7) Se reporter à la section "Caractéristiques" pour la direction de la projection, etc.

GUIDE DE PARAMETRAGE DETAILLE

INSTALLATION DES PILES



F

P.36

Universel", connu également sous le nom d'Heure GMT (heure du méridien de Greenwich). Cette heure ne suit pas les changements d'heure d'été. Après le top de la minute, une tonalité se fait entendre pour chaque seconde. Il est possible que votre Réveil Projecteur ne soit pas exactement à la seconde en raison des variations du quartz. Cependant, il s'ajuste en quelques jours pour être précise au 0.10 seconde près par jour.

GUIDE DE PARAMETRAGE RAPIDE

- 1) Installer deux piles AA/R6 dans le Réveil Projecteur et/ou le brancher sur secteur.
- 2) Attendre 10 minutes la réception WWVB.
- 3) En cas de non-réception WWVB, régler l'heure et la date manuellement (instructions dans le mode de programmation).
- 4) Programmer les réglages.
- 5) Installer le WT-5350 dans un lieu adéquat pour recevoir les signaux WWVB.
- 6) Le projecteur se déclenche et reste allumé si le réveil est branché. Si ce dernier ne marche que sur piles, il faut appuyer sur une commande pour l'activer.

P.35

F

1. Retirer le couvercle des piles.
2. En respectant les polarités, installer deux piles AA/LR6.
3. En plus, ou au lieu de piles, vous pouvez utiliser l'adaptateur de secteur. Il suffit de le brancher dans le réceptacle au-dessous du réveil puis de le connecter au secteur.
4. Remettre le couvercle en place.
5. Le projecteur se déclenche et reste allumé si le réveil est branché. S'il fonctionne sur piles, appuyer sur une commande pour l'activer. La projection est une lumière rouge sans danger quand on l'utilise normalement, mais il faut faire attention à ne pas se l'envoyer dans les yeux.

Remarque : Dès que les piles ont été mises en place, une tonalité se fait entendre et le LCD (Affichage à Cristal Liquide) s'allume. La date et la carte des Etats-Unis s'affichent et l'heure apparaît "-:-". La recherche WWVB est lancée automatiquement et une icône tour s'affiche en clignotant avec les deux-points horaire (aucune icône ne s'affiche si le WWVB est trop faible pour être

P.37

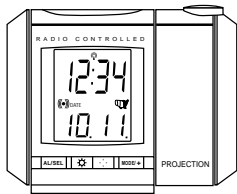
F

déecté et l'heure reste affichée avec "-:--"). Durant la recherche WWVB, différents nombres apparaissent sur l'affichage de l'heure. Dans les 10 minutes qui suivent, le réveil affiche l'heure WWVB ou abandonne la recherche s'il ne réussit pas à la capter. Si la recherche est annulée "-:--" reste affiché sur le LCD de l'heure. Le Réveil Projecteur lancera une recherche des signaux WWVB toutes les heures jusqu'à ce qu'il capte un premier signal. Une fois l'heure WWVB trouvée, une recherche est lancée automatiquement toutes les nuits à minuit. Si le signal est capté à minuit, l'icône tour reste affichée; sinon, une autre recherche est effectuée toutes les heures (jusqu'à 6h00) jusqu'à ce que le signal soit capté. Si aucun signal n'est capté durant cette période, l'icône tour ne s'affiche pas et le réveil reprend ses recherches à minuit le lendemain.

F

P.38

- 6. Réglage du jour
- 7. Mode 12/24 heures
- 8. Heure d'été activée/annulée



B. COMMANDES

Il y a cinq commandes, situées sur la façade du réveil projecteur. Les commandes sont marquées : AL, icône d'intensité de lumière, icône de direction de lumière, MODE/+ et SNOOZE (la barre supérieure).

F

P.40

MODE DE PROGRAMMATION

Pour entrer le mode de programmation, appuyer sur "MODE+" pendant 2 secondes jusqu'à ce que le fuseau horaire ("-5" par défaut) clignote dans le bas à droite. Le guide du mode de programmation est établi de façon à vous permettre de programmer chaque fonction individuellement ou de suivre toutes les instructions pour programmer le Réveil Projecteur. Il est généralement nécessaire d'effectuer une programmation complète lors du paramétrage initial, auquel cas vous devez sauter l'étape 1 des sections de programmation C à G. Appuyer sur "SNOOZE" pour sortir du mode de programmation ou attendre que l'appareil retourne automatiquement au mode normal 15 secondes plus tard.

A. SEQUENCE DE PROGRAMMATION

- 1. Réglage du fuseau horaire
- 2. Réglage des heures
- 3. Réglage des minutes
- 4. Réglage de l'année
- 5. Réglage du mois

F

P.39

C. RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE

- 1. Appuyer sur "MODE/+" pendant deux secondes. Le fuseau horaire ("-5" par défaut) clignotera sur le LCD de la date.
- 2. Appuyer sur "MODE/+" pour sélectionner le fuseau horaire approprié. Il est possible de choisir parmi 13 fuseaux horaires (sur la base de l'heure internationale du Méridien de Greenwich (heure "GMT")).

-4h	Atlantic Time
-5h	Eastern Time (réglage par défaut)
-6h	Central Time
-7h	Mountain Time
-8h	Pacific Time
-9h	Alaskan Time
-10h	Hawaiian Time
-11h, -12h	Deux fuseaux suivants à l'ouest de HAW
0h	Greenwich Mean Time
-1h, -2h, -3h	Trois fuseaux à l'ouest de GMT

F

P.41

3. De -5h à -8h, une carte des Etats-Unis avec le fuseau horaire mis en valeur s'affiche sur la droite de l'affichage de l'heure.
4. Appuyer sur "AL" pour passer au mode de réglage des heures ou sur "SNOOZE" pour confirmer le fuseau horaire et retourner au mode d'affichage.

D. REGLAGE DE L'HEURE

Remarque : Quand le signal WWVB est capté, cette heure surplante l'heure réglée manuellement.

1. Appuyer sur "MODE/+" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné clignote); appuyer une fois sur "AL" jusqu'à ce que les heures clignent sur le LCD de l'heure.
2. Appuyer sur "MODE/+" pour sélectionner les heures.
3. Appuyer sur "AL" pour passer au réglage des minutes.

- a. **Remarque :** Durant le réglage des heures, "PM" s'affiche sur la gauche pour indiquer les heures PM (après-midi). Rien ne s'affiche pour AM (matin).

F

P.42

F. MODE 12/24 HEURES

1. Appuyer sur "MODE/+" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné clignote); appuyer six fois sur "AL" jusqu'à ce que ":12" clignote sur le LCD de l'heure.
2. Appuyer sur "MODE/+" pour alterner entre les formats 12 et 24 heures.
3. Appuyer sur "AL" pour confirmer le mode d'affichage et passer au réglage de l'heure d'été, ou appuyer sur "SNOOZE" pour confirmer le réglage et retourner au mode normal.

G. HEURE D'ETE (DST)

Remarque : L'heure d'été est activée par défaut, ce qui veut dire que le WWVB change automatiquement l'heure en fonction de l'heure d'été, au printemps et en automne. Dans les zones qui ne reconnaissent pas les changements d'heure (Arizona et certaines régions de l'Indiana), régler l'heure d'été sur "OFF".

1. Appuyer sur "MODE/+" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné

F

P.44

4. Appuyer sur "MODE/+" pour sélectionner les minutes.
5. Appuyer sur "AL" pour confirmer le réglage et passer au réglage manuel de la date ou appuyer sur "SNOOZE" pour confirmer l'heure et retourner au mode d'affichage..

E. REGLAGE DE LA DATE

Remarque : Quand le signal WWVB est capté, cette date supprime la date réglée manuellement.

1. Appuyer sur "MODE/+" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné clignote); appuyer trois fois sur "AL" jusqu'à ce que l'année clignote.
2. Appuyer sur "MODE/+" pour la sélectionner.
3. Appuyer sur "AL" pour confirmer l'année et passer au mois.
4. Appuyer sur "MODE/+" pour le sélectionner.
5. Appuyer sur "AL" pour confirmer le mois et passer au jour.
6. Appuyer sur "+" pour le sélectionner.
7. Appuyer sur "AL" pour confirmer le jour et retourner au mode d'affichage.

P.43

F

se mettra à clignoter); appuyer sept fois sur "AL" jusqu'à ce que "ON" clignote sur l'affichage de la date et que "DST" clignote au-dessus de la carte des Etats-Unis.

2. Appuyer sur "MODE/+" pour alterner entre les modes d'activation/annulation.
3. Appuyer sur "AL" pour confirmer et terminer le paramétrage.

CARACTERISTIQUES ET FONCTIONS

A. CARACTERISTIQUES

1. Heure et date radio-commandées
2. Projection de l'heure
3. Eclairage EL.
4. Trois modes d'affichage date/seconde
5. Heure d'alarme

B. HEURE ET DATE RADIO-COMMANDEES

1. Une fois paramétré, le Réveil Projecteur recherche automatiquement le

P.45

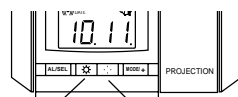
F

- signal horaire chaque nuit.
- Quand il reçoit le signal, une icône "tour" clignote sur la droite de l'affichage de l'heure.
 - Quand le signal a été capté, l'icône tour reste allumée sans clignoter jusqu'à minuit.
 - Le Réveil Projecteur WWVB NIST (National Institute of Standards and Technology - Division Heure et Fréquence) est située à Ft. Collins, Colorado et transmet en permanence un signal horaire exact à travers les Etats-Unis, à 60Hz. Ce signal peut être capté dans un rayon de 3200 km (2000 miles) grâce à l'antenne interne incorporée au Réveil Projecteur.
 - En raison de la nature de la ionosphère terrestre, la réception est très limitée durant la journée et le Réveil Projecteur recherche les signaux chaque nuit, quand la réception est la meilleure.
 - Le Réveil Projecteur WWVB reçoit le signal horaire de l'horloge atomique NIST située à Boulder, Colorado. Une équipe de physiciens atomistes mesure continuellement chaque seconde de chaque jour au dix milliardième de seconde près par jour. Ces physiciens ont créé une norme internationale

F

P.46

- une commande.
- La projection se met au point automatiquement pour afficher l'heure à une distance de 1 à 2 m. Un environnement sombre est nécessaire pour voir clairement la projection.
 - L'affichage peut être pivoté de 360° par tranches de 90° en appuyant sur la commande de direction. Aucun affichage sur le LCD n'indique la direction.



Intensité de la lumière Direction de la projection

- Le boîtier du projecteur peut pivoter sur 180° pour aider à orienter l'affichage projeté.
- L'intensité de la projection peut être réglée sur trois niveaux différents ou "éteinte" en appuyant sur la commande d'intensité de lumière. Dans ce cas, il

F

P.48

selon laquelle une seconde équivaut à 9.192.631.770 vibrations d'un atome de césium 133 dans un vacuum.

- Pour de plus amples détails, visitez le site <http://www.boulder.nist.gov/timefreq.htm>. Pour écouter le signal horaire NIST, appelez le (303)499-7111. Ce numéro vous reliera à une horloge parlante annonçant l'heure au top de toutes les minutes en "Heure Coordonnée Universelle", connue également sous le nom d'Heure GMT (heure du méridien de Greenwich). Cette heure ne suit pas les changements d'heure d'été. Après le top de la minute, une tonalité se fait entendre chaque seconde.
- Il est possible que votre Réveil Projecteur ne soit pas réglé exactement à la seconde en raison des variations du quartz. Cependant, la pendule s'ajuste en quelques jours pour être précise au 0.10 seconde près par jour.

C. PROJECTION DE L'HEURE

- Quand il est branché sur secteur, le Réveil Projecteur projette l'heure et/ou la température à distance de façon ininterrompue.
- Quand il fonctionne sur piles, il ne projette l'heure que lorsqu'on appuie sur

P.47

F

faut appuyer sur une commande pour activer la projection. Il n'est pas possible de régler l'intensité de l'affichage projeté quand celui-ci est réglé sur "OFF". Quand le réveil fonctionne sur piles, le réglage de l'intensité est "éteint" ("off") sans aucune autre option.

D. ECLAIRAGE EL.

- Le Réveil Projecteur est équipé d'un éclairage EL. permettant de lire l'heure dans le noir. Il s'allume pendant 2 secondes quand on appuie sur l'une des commandes.
- L'éclairage EL. ne peut pas rester allumé en permanence; ceci viderait les piles et grillerait l'ampoule.

E. ALARME

1. REGLAGE DE L'ALARME

- Appuyer sur "AL" pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'heure d'alarme clignote.
- Appuyer sur "MODE/+ " pour sélectionner les heures.

P.49

F

REMARQUE : Lors du réglage des heures, "PM" (après-midi) s'affiche sur la gauche de l'affichage de l'heure. Rien ne s'affiche pour les heures du matin.

- c. Appuyer sur "AL" pour passer au réglage des minutes.
- d. Appuyer sur "MODE/+" pour sélectionner les minutes.
- e. Appuyer sur "AL" pour confirmer les réglages de l'alarme et retourner au mode d'affichage.

2. ACTIVER/ANNULER L'ALARME

- a. L'alarme est activée quand on entre le mode de réglage de l'alarme.

Alarme activée



F

P.50

- c. Pour annuler l'alarme pendant 24 heures, appuyer sur toute commande autre que SNOOZE ou les commandes de projection.

F. CHANGEMENT DU MODE D'AFFICHAGE (JOUR, SECONDES ET HEURE D'ALARME)

Il y a trois modes d'affichage possibles pour le jour, les secondes et l'heure d'alarme. Pour changer l'affichage (à partir du réglage par défaut mois-date):

- 1. Appuyer sur "MODE/+" et l'affichage indique les secondes.
- 2. Appuyer sur "MODE/+" et l'affichage indique l'heure d'alarme.
- 3. Appuyer sur "MODE/+" et l'affichage indiquera les mois-date.

ENTRETIEN

- A. Eviter les changements excessifs de température, vibrations et chocs qui endommageraient les appareils.
- B. Nettoyer les affichages et appareils avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de dissolvants ni de produits abrasifs - ils risquent de les rayer.
- C. Ne pas plonger l'appareil dans de l'eau.

F

P.52

- b. Pour alterner entre activation ou annulation de l'alarme, appuyer brièvement sur "AL". L'icône "(((•)))" s'affiche sur la gauche de l'affichage de l'heure quand l'alarme est activée.
- c. Quand on appuie sur la barre de répétition de réveil, l'affichage indique l'heure à laquelle l'alarme a été réglée, sous l'affichage de l'heure.

3. EXTINCTION DE L'ALARME (QUAND ELLE SONNE)

Remarque : L'alarme sonne pendant 23 secondes puis augmente d'intensité pendant 62 secondes de plus (85 secondes au total). Si aucune commande n'est activée, elle s'éteint avant de se redéclencher le lendemain à la même heure.

- a. Quand l'alarme sonne, appuyer sur "SNOOZE" pour l'interrompre pendant six minutes.
- b. Quand la barre "SNOOZE" est enfoncée, l'icône d'alarme clignote en bas à gauche de l'affichage.

P.51

F

- D. Retirer sans délai toutes piles faibles afin d'éviter fuites et dégâts.
- E. Remplacer les piles par des neuves de la taille recommandée.
- F. Ouvrir les boîtier risque d'annuler la garantie. Ne pas essayer de réparer l'appareil. Pour toutes réparations, contacter La Crosse Technology.

EN CAS DE PANNE

Problème : La projection est faible.

Solution :

- 1) Changer le réglage de l'intensité
- 2) Utiliser l'adaptateur de secteur
- 3) Assombrir l'environnement
- 4) Utiliser des piles neuves (à moins d'utilisation sur secteur)

Problème : Le LCD est pâle.

Solution :

- 1) Remplacer les piles

Problème : Pas de réception du signal WWVB.

Solution :

- 1) Essayer de tourner la façade du Réveil Projecteur dans la direction de Ft. Collins, Colorado.
- 2) Attendre le signal nocturne.

P.53

F

- 3) S'assurer que le Réveil Projecteur est à 2m au moins d'appareils électriques tels que téléviseurs, ordinateurs ou autres pendules radio-commandées.
- 4) Retirer les piles pendant cinq minutes; les remettre en place et attendre le lendemain avant d'appuyer sur les touches de fonction.
- 5) Si les problèmes persistent, contacter La Crosse Technology.

Problème : Les heures sont incorrectes (les minutes et la date sont correctes).
Solution : 1) S'assurer que le fuseau horaire et l'heure d'été sélectionnés sont corrects.

Remarque : Pour toute question non résolue ici, contacter La Crosse Technology dont les coordonnées se trouvent à la fin de ce livret.

SPECIFICATIONS DU WT-5350

Alimentation

Adaptateur de secteur (inclus)	Entrée: 120VAC/60Hz; sortie: DC 3.4V/100MA
Type de piles	Poste: 2 x AA/LR6, 1,5V (alcalines) (en option)
Vie des piles	12 mois environ, en fonction de l'utilisation de la projection et de la lumière

F

P.54

neufs ou remis à neuf si ce produit s'avère être défectueux pendant la période de la garantie limitée exposée ci-dessus. Toutes les pièces et produits remplacés deviennent la propriété de La Crosse Technology, Ltd et doivent être restitués à La Crosse Technology, Ltd. Les pièces et produits de rechange sont couverts par la garantie d'origine restante ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours, soit la durée la plus longue. La Crosse Technology, Ltd prendra en charge tous les frais de main d'œuvre et de matériels pour toute réparation couverte par cette garantie. Si les réparations nécessaires ne sont pas couvertes par cette garantie ou s'il s'avère, lors de sa vérification, qu'un produit ne nécessite aucune réparation, la réparation ou vérification vous sera facturée. Le propriétaire doit prendre en charge tous frais d'expédition du produit La Crosse Technology, Ltd vers le centre de SAV agréé La Crosse Technology, Ltd. La Crosse Technology, Ltd prendra en charge les frais raisonnables de retour au propriétaire du produit.

Votre garantie La Crosse Technology, Ltd couvre tous les défauts de matières et de fabrication exceptés : (1) les dégâts causés par les accidents, une utilisation déraisonnable ou négligence (y compris un manque d'entretien raisonnable et

F

P.56

Dimensions (L x l x H) 166.7 x 93 x 51.3mm
(5" x 3.66" x 2.01")

GARANTIE

La Crosse Technology, Ltd garantit ce produit de façon limitée pendant 1 an contre les défauts de fabrication et de matière.

Cette garantie limitée commence le jour du premier achat, n'est valable que pour les produits achetés et utilisés en Amérique du Nord et ne couvre que l'acheteur originel de ce produit. Pour toute intervention sous garantie, l'acheteur doit contacter La Crosse Technology, Ltd pour l'identification du problème et les procédures de SAV. Les interventions sous garantie ne peuvent être effectuées que dans un centre de SAV agréé par La Crosse Technology, Ltd. Le ticket de caisse d'origine doit être présenté sur demande à La Crosse Technology, Ltd ou à son centre de SAV comme preuve d'achat.

La Crosse Technology, Ltd réparera ou remplacera, à notre discrétion, ce produit gratuitement comme spécifié par la présente avec ou par des pièces ou produits

P.55

F

nécessaire) ; (2) les dégâts survenant pendant le transport (toute réclamation doit être faite au transporteur) ; (3) dégâts à, ou détérioration de, tout accessoire ou toute surface décorative ; (4) dégâts dus à un manquement aux instructions contenues dans votre manuel de l'utilisateur ; (5) dégâts occasionnés suite à une réparation ou modification effectuée par un intervenant autre qu'un centre de SAV agréé La Crosse Technology, Ltd ; (6) appareil utilisés pour un usage autre que domestique (7) les applications et usages auxquels cet appareil n'est pas destiné ou (8) l'incapacité du produit à recevoir un signal à cause d'une source d'interférences quelconque. Cette garantie ne couvre que les défauts du produit lui-même et ne couvre pas les frais d'installation ou de désinstallation d'une installation fixe, le paramétrage normal ou les réglages, les litiges basés sur les malversations du vendeur ou les variations de performance résultant des circonstances relatives à l'installation.

LA CROSSE TECHNOLOGY N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES RELATIFS À L'UTILISATION OU AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT. CE PRODUIT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS

P.57

F

MÉDICALES OU A TITRE D'INFORMATION DU PUBLIC. CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Cette garantie vous confère certains droits spécifiques. Vous possédez peut-être d'autres droits spécifiques à votre état. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages fortuits ou consécutifs, donc l'exclusion de limitations énoncée ci-dessus peut ne pas vous concerner.

Pour toute intervention sous garantie, support technique ou information, veuillez contacter

La Crosse Technology, Ltd
190 Main Street
La Crescent, MN 55947
Tél : 507.895.7095
Fax : 507.895.2820

F

P.58

contenues dans ce manuel sont régulièrement vérifiées, les corrections étant apportées à l'édition suivante. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les erreurs techniques ou d'impression ou pour leurs conséquences. Toutes les marques commerciales et brevets sont reconnus.

F

P.60

e-mail :

support@lacrossetechnology.com
(interventions sous garantie)

sales@lacrossetechnology.com
(informations sur les autres produits)
site web :
www.lacrossetechnology.com

Vous avez des questions ? Visionnez notre vidéo d'instructions:

www.lacrossetechnology.info/5350

Tous droits réservés. Ce manuel ne peut être ni reproduit sous quelque forme que ce soit, même sous forme d'extraits, ni copié, ni traité par procédure électronique, mécanique ou chimique, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Ce manuel peut contenir des erreurs et fautes d'impression. Les informations

P.59

F

TABLA DE CONTENIDO

Tema	Página
Inventario de Contenido	63
Información acerca de la WWVB	64
Guía rápida de puesta en funcionamiento	65
Guía detallada de puesta en funcionamiento	
Instalación de la batería	66
Modo de Programación	
Secuencia de Programación	69
Botones de función	70
Ajuste de Huso Horario	71
Ajuste de la Hora	72
Ajuste de la Fecha	73
Formato de Hora 12/24	74
Ajuste de la Hora de Verano (DST)	74

P.61

S

Características & Funcionamiento	
Características	75
Hora y fecha radio-controlada	76
Proyección de la Hora	78
Luz de la pantalla EL.	79
Ajuste de Alarma	80
Modo de visualización cambiante	82
Mantenimiento & Cuidado	83
Solución de problemas	83
Especificaciones	85
Garantía e Información del Contacto	86

INVENTARIO DE CONTENIDO

- 1) Despertador WT-5350
- 2) Adaptador/transformador de corriente AC
- 3) Manual de Instrucciones y tarjeta de garantía.

EQUIPO ADICIONAL (no incluido)

- 1) Dos 1.5V pilas AA nuevas (opcional para el despertador)

CARACTERÍSTICAS DEL DESPERTADOR DE PROYECCION

1. Fecha y Hora radio-controlada
2. Proyección de la Hora
3. Pantalla EL. iluminada
4. Tres modos de despliegue de Fecha/segundos
5. Alarma

S

P.62

Información acerca de la WWVB (Hora radiocontrolada)

El NIST (Instituto Nacional de Normas y Tecnología—División de la Hora y Frecuencia) la estación transmisora de WWVB esta localizada en Ft. Collins, Colorado, y transmite la señal de la hora exacta continuamente a lo largo de los Estados Unidos a 60 kHz. La señal puede recibirse hasta mas de 2,000 millas a través de la antena interior del despertador de Proyección. Sin embargo, debido a la naturaleza de la Ionósfera de la Tierra, la recepción es muy limitada durante las horas diurnas. El despertador de Proyección buscará la señal todas las noches cuando la recepción es mejor.

El Despertador de Proyección WWVB recibe la información de la hora del reloj Atómico del NIST Ft. Collins, Colorado. Un equipo de físicos atómicos está midiendo todos los segundos, de todos los días, continuamente con una exactitud de un diez billonésimos de segundo por día. Estos físicos han creado una norma internacional, midiendo un segundo como 9,192,631,770 vibraciones de un átomo de Cesio-133 en vacío. Para más información, visite <http://www.boulder.nist.gov/timefreq.htm>. Para escuchar la hora del NIST, llame al (303)499-7111. Este número lo conectará a una hora automatizada, anunciado en la parte alta del minuto como "Hora Universal

S

P.64

P.63

S

Coordinada" que también es conocido como Greenwich Meridian Time (GMT). Esta hora no sigue los cambios de la Hora del verano. Después de la parte alta del minuto, un tono sonará durante cada segundo. Es posible que su Despertador de Proyección no esté exactamente en el segundo debido a la variación en el cuarzo. Sin embargo, el reloj ajustará el cronometro de cuarzo en el curso de varios días para ser más exacto; por debajo de 10 segundos por día.

GUIA RAPIDA DE PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- 1) Inserte dos pilas AA en el Despertador de Proyección y/o coloque en la pared
- 2) Espere 10 minutos por la recepción de la WWVB.
- 3) Si no hay ninguna recepción de la WWVB, ajuste manualmente la hora y fecha (instrucciones en el Modo de Programación).
- 4) Programe los ajustes.
- 5) Monte El WT-5350 en una posición conveniente, donde la señal WWVB pueda recibirse.
- 6) El proyector se activará y permanece encendido si el despertador se enciende. Si sólo se usan baterías, el proyector sólo se activará cuando un botón sea presionado.

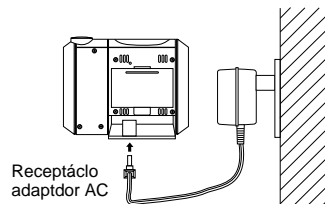
P.65

S

- 7) Vea la sección "Características" para las instrucciones acerca de dirección de la proyección, etc.

GUIA DETALLADA DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO INSTALACION DE LAS BATERIAS

1. Quite la tapa de las baterías.
2. Observando la polaridad correcta, instale 2 pilas AA.



S

P.66

aparecerán en el despliegue de la hora. Después de 10 minutos, El Despertador de Proyección desplegará la hora WWVB, o abandonará la búsqueda si la hora no se ha encontrado. Si la búsqueda es cancelada permanecerá como hora en el LCD "-:--". El Despertador de Proyección efectuará una nueva búsqueda de WWVB al inicio de cada hora hasta que la primera señal se encuentre. Una vez la hora WWVB se encuentra, una búsqueda se hace automáticamente cada noche a medianoche. Si la señal se encuentra a medianoche, el icono de la torre aparecerá. En caso negativo, otra búsqueda tendrá lugar todas las horas (hasta las 6:00 a.m.) hasta que la señal se reciba exitosamente. Si ninguna señal se encuentra durante este periodo, el icono de la torre no aparecerá y el reloj intentará de nuevo a las 12:00 de la próxima noche.

MODO DE PROGRAMACION

Para entrar en el Modo de Programación, oprima y sostenga la tecla "MODE+" durante 2 segundos, hasta que el huso horario ("-5" valor por defecto) titile en la parte inferior

S

P.68

3. Adicionalmente o en lugar de insertar baterías, puede usarse el adaptador de energía AC. Simplemente conecte el adaptador en el receptáculo en la base del despertador y después conecte el adaptador.
4. Coloque nuevamente la tapa de las baterías.
5. El proyector se activará y permanecerá encendido si el despertador se enciende. Si sólo se usan baterías, el proyector sólo se activará cuando un botón se aprieta. La proyección es una luz roja, no dañosa bajo el uso normal, aunque debe tenerse cuidado para no mirar directamente hacia la luz.

Nota: Después de que las baterías se ha instalado un tono sonará y la LCD (pantalla de Cristal de Líquido) se activará. La fecha y el mapa de Estados Unidos se desplegará y la hora aparecerá como "-:--". La búsqueda de la señal WWVB comienza automáticamente y un icono de torre aparecerá y titilará con los dos puntos de la hora (ningún icono de la torre aparecerá si la WWVB es demasiado débil para ser detectada y la hora permanecerá desplegándose como "-:--"). Mientras la búsqueda de la WWVB está haciéndose varios números

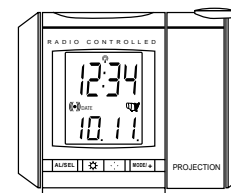
P.67

S

derecha. La Guía del Modo de Programación se ha puesto o diseñado de manera que le permite programar cada función separadamente, o usted puede seguir completamente las instrucciones para programar el Despertador de Proyección. La programación completa normalmente se hace en la puesta en funcionamiento inicial y le exigirá que se salte el paso 1 de las secciones de programación C al G. Presione la tecla "SNOOZE" en cualquier momento para terminar el Modo de Programación o espere aproximadamente 15 segundos para que el Despertador de Proyección vuelva automáticamente a su funcionamiento normal.

A. SECUENCIA DE PROGRAMACION

1. Ajuste de Huso Horario
2. Ajuste de la hora



P.69

S

3. Ajuste de los minutos
4. Ajuste del año
5. Ajuste del mes
6. Ajuste del día
7. Ajuste de presentación de la hora 12/24
8. On/Off encendido/apagado de la hora de Verano

B. TECLAS DE FUNCION

Hay 5 teclas de funcionamiento localizadas en el frente del Despertador de Proyección. Las teclas de funcionamiento están marcados: AL, icono de intensidad de luz, icono de dirección la luz, MODE/+, y SNOOZE (barra superior).

C. AJUSTE DEL HUSO HORARIO

1. Presione y sostenga la tecla "MODE/+" durante 2 segundos, el huso horario ("5" el valor por defecto) titilará en la Fecha del LCD.
2. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar el huso horario apropiado.

S

P.70

D. AJUSTE DE LA HORA

Nota: Cuando la señal WWVB se encuentra, la hora recibida reemplazara a la ajustada manualmente.

1. Presione y sostenga la tecla "MODE/+" durante 2 segundos (el huso horario seleccionado titilará), presione la tecla "AL" una vez hasta que la hora titile en el LCD.
2. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar la hora.
3. Presione la tecla "AL" para saltar al ajuste de los minutos.

Nota: Al poner la hora, "PM" aparecerá a la izquierda del despliegue de la hora, si es "AM" nada aparecerá.

4. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar los minutos.
5. Presione la tecla "AL" para confirmar la hora ajustada y avanzar al ajuste manual de la fecha o presione la tecla "SNOOZE" para confirmar la hora y volver al modo de visualización.

S

P.72

Hay 13 husos horarios para escoger de (basado en la hora estándar internacional de GMT ("Greenwich Meridian Time").

-4h	Hora Atlántica
-5h	Hora del Este (ajuste por defecto)
-6h	Hora Central
-7h	Hora de montaña
-8h	Hora del Pacífico
-9h	Hora de Alaska
-10h	Hora de Hawai
-11h, -12h	Las dos zonas horarias siguientes Oeste de HAW
0h	Hora del Meridiano de Greenwich
-1h, -2h, -3h	Tres zonas horarias al oeste de GMT

3. De -5h a -8h, un mapa de Estados Unidos se desplegará junto con el huso horario resaltado al derecho del despliegue de la hora.
4. Presione la tecla "AL" para saltar al ajuste de la hora o presione la tecla "SNOOZE " para confirmar el huso horario y devolverse al modo de isualización.

P.71

S

E. AJUSTE DE LA FECHA

Nota: Cuando la señal WWVB se encuentra, la fecha recibida reemplazará la ajustada manualmente.

1. Presione y sostenga la tecla "MODE/+" durante 2 segundos (el huso horario seleccionado titilará), presione la tecla "AL" tres veces hasta que titile el año.
2. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar el año.
3. Presione la tecla "AL" para confirmar el año y avanzar al ajuste del mes.
4. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar el mes.
5. Presione la tecla "AL" para confirmar el mes y saltar al ajuste del día.
6. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar el día.
7. Presione la tecla "AL" para confirmar el día y saltar al ajuste del formato de la Hora 12/24, o presione la tecla "SNOOZE" para confirmar la fecha y volver al modo de visualización.

P.73

S

F. FORMATO DE HORA 12/24

1. Presione y sostenga la tecla "MODE/+" durante 2 segundos (el huso horario seleccionado titilará), presione la tecla "AL" seis veces hasta ":" titile en el despliegue de hora.
2. Presione la tecla "MODE/+" para alternar entre el despliegue de 12 y 24 horas de tiempo.
3. Presione la tecla "AL" para confirmar el ajuste del despliegue y avanzar al ajuste de la hora de Verano, o presione la tecla "SNOOZE" para confirmar el ajuste del despliegue de la hora y volver al modo de visualización.

G. AJUSTE DE LA HORA DE VERANO (DST)

Nota: El valor por defecto de DST es "ON", significa que la señal WWVB cambiará la hora automáticamente según la hora del verano en la primavera y otoño. Para áreas que no reconocen el cambio de hora (Arizona y partes de Indiana) cambie el DST a "OFF "

S

P.74

B HORA Y FECHA RADIO-CONTROLADA

1. El despertador de proyección buscará la señal de hora automáticamente en la estructuración inicial y todas las noches.
2. Cuando la señal está recibándose, aparecerá un icono de "torre" titilando al lado derecho del despliegue de la hora.
3. Cuando la señal de hora se ha recibido con éxito, el icono de la torre permanecerá encendido hasta medianoche.
4. El NIST (Instituto Nacional de Normas y Tecnología—División de la Hora y Frecuencia) la radio estación WWVB esta ubicada en Ft. Collins, Colorado, y transmite la señal de la hora exacta continuamente a lo largo de los Estados Unidos a 60 kHz. La señal puede recibirse a más de 2,000 millas de distancia a través de la antena interior del Despertador de Proyección.
5. Debido a la naturaleza de la Ionósfera de la Tierra, la recepción es muy limitada durante las horas diurnas. El Despertador de Proyección buscará la señal todas las noches cuando la recepción es mejor.
6. El Despertador de Proyección WWVB recibe la información de la hora del

S

P.76

1. Presione y sostenga la tecla "MODE/+" durante 2 segundos (el huso horario seleccionado titilará), presione la tecla "AL" siete veces hasta que "ON" titile en el área de despliegue de fecha y "DST" enciende sobre el mapa de Estados Unidos.
2. Presione la tecla "MODE/+" para saltar entre los modos "ON" y "OFF".
3. Presione la tecla "AL" para confirmar el ajuste de DST y completar la estructuración.

CARACTERISTICAS & FUNCIONAMIENTO

A. CARACTERISTICAS

1. Hora y fecha radio-controlada
2. Proyección de la Hora
3. Pantalla EL. iluminada
4. Tres modos de despliegue de fecha/segundos
5. Alarma de Tiempo

P.75

S

reloj Atómico del NIST en Boulder, Colorado. Un equipo de físicos atómicos miden todos los segundos, todos los días, continuamente con una exactitud de un diez billonésimos de segundo por día. Estos físicos han creado una norma internacional, midiendo un segundo como 9,192,631,770 vibraciones de un átomo de Cesio-133 al vacío.

7. Para más información visite <http://www.boulder.nist.gov/timefreq.htm>, Para escuchar a la hora NIST llame al (303) 499-7111. Este número lo conectará a una hora automatizada, anunciada en la parte alta del minuto en "Hora Universal Coordinada" que también es conocido como Greenwich Meridian Time (GMT). Esta hora no sigue los cambios de Hora de Verano. Después de la de la parte alta de cada minuto un tono sonará durante cada segundo.
8. Es posible que su Despertador de Proyección no esté ajustado exactamente en los segundos debido a la variación en el cuarzo. Sin embargo, el reloj ajustará el cuarzo luego del curso de varios días para ser muy exacto; por debajo de 0.10 segundos por día.

P.77

S

C. PROYECCION DE LA HORA

1. Cuando conecte el adaptador AC en una toma de corriente, el despertador de proyección puede proyectar la hora continuamente.
2. Al operar solo con baterías, el despertador de Proyección sólo proyectará cuando una tecla sea presionada.
3. La proyección se auto-enfocará para un despliegue de tres a seis pies. Un entorno oscuro es necesario para ver la proyección claramente.
4. La dirección del despliegue puede rotarse 360° en incrementos de 90° presionando el botón direccional. No hay ningún despliegue en el LCD que represente la dirección.
5. La caja del proyector puede rotarse 180° para ayudar a orientar el despliegue proyectado.
6. La intensidad de la proyección puede ajustarse a tres escenas diferentes así como apagarse "Off" presionando la tecla de Intensidad de Luz. Cuando apague, la proyección sólo aparecerá cuando una tecla se presiona. La intensidad no puede ajustarse para el despliegue proyectado cuando se

ajusto a "Off". Cuando sólo se usan baterías, el ajuste de la intensidad es ajustado a "Off" sin otras opciones.



Intensidad de la Luz Dirección de la Proyeccion

D. LUZ DE LA PANTALLA EL.

1. El Despertador de Proyección tiene una luz para la EL. diseñada para visualización nocturna. Esta encenderá durante 2 segundos siempre que una tecla se presione.
2. La luz de la EL. no puede encenderse constantemente; esto agotaría las baterías y quemaría la luz

S

P.78

P.79

S

E. ALARMA DE TIEMPO

1. AJUSTE DE LA ALARMA

- a. Presione y sostenga la tecla "AL" durante dos segundos hasta que la hora de la alarma esté titilando.
- b. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar la hora.

NOTA: Al poner la hora, "PM" aparecerá a la izquierda del despliegue de la hora de la alarma. Si esta ajustada para "AM" nada aparecerá.

- c. Presione la tecla "AL" para avanzar al ajuste de los minutos.
- d. Presione la tecla "MODE/+" para seleccionar los minutos.
- e. Presione la tecla "AL" para confirmar el ajuste de la alarma y volver al modo de visualización.

2. ACTIVANDO/DESACTIVANDO LA ALARMA

- a. Después de ingresar en el modo de ajuste de la alarma, la alarma está activada.

- b. Para alternar entre activar y dejar fuera de funcionamiento la alarma, Presione la tecla "AL" brevemente. "(((•)))" se desplegará a la izquierda del despliegue de la hora cuando la alarma está activada.
- c. Cuando la tecla SNOOZE se presiona, el despliegue mostrará la hora en que la alarma está ajustada debajo del despliegue de la hora.

La Alarma está Activa



3. APAGANDO LA ALARMA (MIENTRAS ESTA SONANDO)

Nota: La alarma sonará durante 23 segundos, luego aumentará su volumen y acelerará durante otros 62 segundos (85 segundos en total). Si

S

P.80

P.81

S

ninguna tecla se presiona se apagará y quedará activa para el próximo día.

- Mientras la alarma esté sonando, presione la tecla "SNOOZE" para desactivar la alarma durante seis minutos.
- Después que la tecla "SNOOZE" se presiona, el icono de la alarma se encenderá en la parte inferior izquierda del despliegue.
- Para desactivar la alarma durante 24 horas, presione cualquier otra tecla diferente a "SNOOZE" o las teclas de proyección.

F. MODO DE VISUALIZACIÓN CAMBIANTE (DÍA, SEGUNDOS, HORA DE LA ALARMA)

Hay tres posibles modos de visualización para ver la fecha, segundos y hora de la alarma. Para cambiar el despliegue (empezando por el ajuste por defecto de mes - fecha):

- Presione la tecla "MODE/+" y el despliegue mostrará ahora los segundos.
- Presione la tecla "MODE/+" y el despliegue mostrará ahora la hora de la alarma.

S

P.82

- use adaptador del AC
- oscurezca el ambiente
- use baterías nuevas (si el adaptador AC no se usa)

Problema: La pantalla LCD es débil.

Solución: 1) reemplace las baterías.

Problema: No se logra ninguna recepción de señal WWVB.

Solución:

- Puede ayudar para la recepción orientar el frente del Despertador de Proyección en la dirección general de Ft. Collins, Colorado.
- Espere una noche por la señal.
- Asegúrese que el Despertador de Proyección está a por lo menos 6 pies de cualquier dispositivo eléctrico, por ej. televisores, computadoras, u otros relojes radiocontrolados.
- Quite las baterías durante cinco minutos, reinserte y deje la unidad sola de noche sin presionar ninguna tecla.
- Si los problemas persisten contacte a La Crosse Technology.

Problema: La Hora es incorrecta (minuto y fecha son correctas).

Solución: 1) Asegúrese que el huso horario es correcto y si la hora de verano se ha seleccionado.

S

P.84

- Presione la tecla "MODE/+" y el despliegue mostrará ahora mes-fecha.

MANTENIMIENTO & CUIDADO

- Deben evitarse temperaturas extremas, vibraciones y golpes para prevenir de daño a la unidad.
- Limpie las pantallas y las unidades con un paño suave, húmedo. No use solventes o agentes abrasivos porque pueden rayar o dañar las pantallas y cubiertas.
- No sumerja en agua.
- Quite inmediatamente todos las baterías bajas para evitar goteo y daño.
- Sólo reemplace con baterías nuevas y del tamaño recomendado.
- Abriendo la cubierta invalida la garantía. No intente reparar la unidad. Avise a La Crosse Technology para las reparaciones.

SOLUCION DE PROBLEMAS

Problema: La Proyección es débil

Solución: 1) cambie el ajuste de intensidad

P.83

S

Nota: Para cualquier pregunta no contestada, por favor contacte al Departamento de Apoyo Técnico de La Crosse Technology con la información y dirección del contacto encontrada al final de este manual de instrucciones.

ESPECIFICACIONES PARA EL WT-5350

Fuente de Alimentación:

Adaptador de AC (incluido)

Entrada: 120VAC/60Hz Rendimiento: DC

3.4V/100MA Tipo de la batería:

2 baterías AA de 1.5V (Alcalinas) (opcional)

Estación:

Duración de la pila:

Aproximadamente 12 meses, dependiendo de la proyección y uso de la luz,

Dimensiones (LargoxAnchoxAlto):

5" x 3.66" x 2.01"
(166.7 x 93 x 51.3mm)

P.85

S

INFORMACION DE LA GARANTIA

La Crosse Technology, Ltd. le otorga para este producto una garantía limitada por 1 año contra daños de fabricación y los materiales.

Esta garantía limitada comienza a partir del día de la compra, solamente es valida para productos comprados en América del Norte y solamente comprados al distribuidor original autorizado de este producto. Para recibir servicio de la garantía, el comprador deberá contactar a La Crosse Technology, Ltd para la evaluación de problemas y los tramites de servicio. Los servicios de la garantía deberán ser hechos por el centro autorizado de servicio al cliente de La Crosse Technology, Ltd. El recibo original de compra deberá ser incluido si este solicitado como prueba de la compra por La Crosse Technology, Ltd o el centro de servicio autorizado de La Crosse Technology.

La Crosse Technology, Ltd le reparará o le reemplazará este producto, bajo nuestra discreción y se hará gratuitamente tal como esta estipulado en la presente, con

S

P.86

por accidentes, uso irrazonable o negligencia (incluyendo la falta de mantenimiento razonable y necesario); (2) daños ocurrido durante el envío/transporte (los reclamos deberán ser hechos al transportador); (3) daños o deterioro de cualquier accesorio o superficie decorativa; (4) daños como resultado del no cumplimiento de las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones del usuario; (5) daños ocasionados por la reparación o modificación efectuadas por personal distinto al del centro de servicio autorizado de La Crosse Technology,; (6) unidades utilizadas para un uso diferente al del uso domestico (7) las aplicaciones y usos para los cuales no esta destinado este producto o (8) la incapacidad del producto de recibir la señal debido a cualquier fuente de interferencia. Esta garantía cubre solamente los defectos actuales del producto mismo y no cubre los costos de instalación o desinstalación de una instalación fija, la configuración normal, los reclamos basados en malas interpretaciones del vendedor o las variaciones de funcionamiento resultantes de las circunstancias relativas con la instalación.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD NO ASUMIRA NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUTIVOS, PUNITIVOS U OTROS DAÑOS

S

P.88

piezas o productos nuevos o reparados si se encuentran que estos son defectuosas durante el periodo cubierto por la garantía limitada especificado anteriormente. Todas las piezas y productos cambiados pasarán a ser propiedad de La Crosse Technology, Ltd y deberán ser devueltas a La Crosse Technology, Ltd. Las piezas o productos cambiados seguirán cubiertos por la garantía original restante del producto, o noventa (90) días, será lo que tenga mayor duración. La Crosse Technology, Ltd pagará los gastos de mano de obra y materiales de todas las reparaciones cubiertas por esta garantía. Si hay alguna reparación necesaria que no este cubierta por esta garantía o si el producto es examinado y no necesita ninguna reparación el costo de la reparación o inspección del aparato le será cobrado al cliente. El propietario deberá pagar los costos de envío para enviar su producto de La Crosse Technology, Ltd hasta un centro de servicio autorizado de La Crosse Technology, Ltd. La Crosse Technology, Ltd le pagará los costos razonables de envío de retorno al propietario del producto.

Su garantía de La Crosse Technology, Ltd cubre todos los defectos del material y fabricación del producto con las siguientes excepciones: (1) los daños causados

P.87

S

SIMILARES RELACIONADOS CON LA UTILIZACION O EL MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. ESTE PRODUCTO NO DEBERA SER USADO PARA FINES MÉDICOS O PARA INFORMACION AL PÚBLICO. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE. MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Esta garantía le confiere derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos específicos de su Estado. Algunos Estados no permiten la exclusión de daños y perjuicios consecuenciales o incidentales, por lo tanto la anterior exclusión de limitación puede que no aplique en su caso.

Para trabajos de la garantía, asistencia técnica o información, por favor contacte:

La Crosse Technology, Ltd
190 Main Street
La Crescent, MN 55947
Teléfono: 507.895.7095
Fax: 507.895.2820

P.89

S

e-mail:
support@lacrossetechnology.com
(trabajo de la garantía)

sales@lacrossetechnology.com
(información de otros productos)

web:
www.lacrossetechnology.com

Si tiene preguntas? Por favor vea el vídeo de instrucciones en
www.lacrossetechnology.info/5350

Todos los derechos reservados. Este manual no deberá ser reproducido de ninguna forma, ni siquiera en citas bibliográficas ni ser copiado o procesado electrónicamente, mecánicamente o químicamente sin permiso escrito del editor.

Este manual puede contener errores técnicos y errores de impresión. La información contenida en este manual se verifica regularmente y las correcciones se harán en la próxima edición. Nosotros no aceptamos ninguna responsabilidad por los errores técnicos o los errores de impresión o sus consecuencias.
Todas las marcas comerciales y las patentes están reconocidas

EJIN5350L210

